



Obchodzone 14 września Święto Podwyższenia Krzyża przypomina, iż uczeń Chrystusa ma przyjąć na serio naukę Boskiego Mistrza i podążać Jego śladami, by przez krzyż dojść do chwały nieba. Będzie to trudne, jeśli krzyż stanie się jednym z wielu dekoracyjnych symboli, albo zostanie gdzieś w szufladzie, bo nie pasuje do nowoczesnego wystroju wnętrza. Nasz stosunek do krzyża ukazuje również, na ile jesteśmy w stanie wywyższać swoim życiem imię naszego Zbawiciela. Nasz stosunek do krzyża przedstawia również, na ile nasze świadectwo wiary jest autentyczne w świecie, w którym na co dzień żyjemy.

W dzisiejsze Święto rozbudźmy w sobie na nowo miłość do krzyża, który nie tylko przypomina nam Chrystusa, ale jest narzędziem łaski Bożej i źródłem duchowego umocnienia. On niesie nam niekończącą się nadzieję na zwycięstwo życia nad śmiercią, światła nad ciemnością, przebaczenia nad nienawiścią i przemocą. Wszyscy jesteśmy zaproszeni do tego, aby odnieść tryumf z Chrystusem, którego Bóg Ojciec „nad wszystko wywyższył i darował Mu imię ponad wszelkie imię, aby na imię Jezusa zgięło się każde kolano istot niebieskich i ziemskich, i podziemnych”. Wdzięczni Bogu za dar zbawienia, zwróćmy się do Chrystusa słowami wersetu przed Ewangelią: „Uwielbiamy Cię, Chryste i błogosławimy Ciebie, bo przez Krzyż Twój święty świat odkupiłeś.

Sobota / Saturday – 4 września / September 4

8:45(Eng.) – For the sick and suffering parishioners

17:30 – Za + Wiktorię i Józefa Mniszak – synowie z rodzinami

XXIII niedziela zwykła – 5 września

XXIII Sunday in Ordinary Time – September 5th

8:00 (Eng.) – For Parishioners

9:30 - Za + Antoniego Iwanowicz – Bożena i Jacek Iwanowicz z rodziną

11:00 – Za + Eugeniusza Kaszę i rodziców Marię i Pawła Kaszę – Małgorzata z rodziną

13:15 - Surrey – Za + rodziców Jadwigę i Kazimierza Kaliszuk

Wtorek / Tuesday – 7 września / September 7

8:00 (Eng.) –

Środa / Wednesday – 8 września / September 8

19:00 - O Boże błóg. dla Darka z okazji urodzin
- Za + Anthony Miranda

Czwartek / Thursday – 9 września / September 9

19:00 – Za + Józefa Michniak – rodzina Mniszak

Piątek / Friday – 10 września / September 10

8:00 (Eng.) - For the souls in Purgatory

19:00 – Za +Józefa Urbanowskiego – Gertruda Urbanowska

Sobota / Saturday – 11 września / September 11

8:45(Eng.) – For + George Krajewski – żona z dziećmi

10:00 – Msza św. na rozpoczęcie roku szkolnego w polskiej szkole

17:30 – Za + Julię Kałmuczak – córka z rodziną

XXIV niedziela zwykła – 12 września

XXIV Sunday in Ordinary Time – September 12

8:00 (Eng.) – For God blessings and graces for sons and grandchildren - Maria Makarewicz

9:30 - O Bożą opiekę nad wnukami i dziećmi z rodziny Kornas – dziadkowie

11:00 – O Boże błogosławieństwo i potrzebne łaski dla Ojca Proboszcza z okazji urodzin

13:15 - Surrey – Za + Stanisławę i Józefa Kaspryszak

Podwyższenie Krzyża Świętego

Wtorek / Tuesday – 14 września/ September 14

8:00 (Eng.) – For Parishioners

Matki Bożej Bolesnej

Środa / Wednesday – 15 września / September 15

19:00 - O Boże błogosławieństwo i potrzebne łaski dla Ojca Proboszcza w dniu urodzin

- O Boże błogosławieństwo dla Krzysztofa Kuśby z okazji urodzin

- Za + Władysławę – córki z rodzinami

- Za + Tadeusza Bryk – córka Teresa Miśkiewicz z rodziną

- Za członków Apostolatu Dobrej Śmierci i wszystkich wierzących

Czwartek / Thursday – 16 września / September 16

19:00 – Za + Romualdę i Henryka Gagrach w rocznicę śmierci

Piątek / Friday – 17 września / September 17

8:00 (Eng.) -

19:00 – Za + Wiktorię Mniszak - rodzina

Sobota / Saturday – 18 września / September 18

8:45(Eng.) –

17:30 – Za + Beatę Golonka – mąż i dzieci

OGŁOSZENIA DUSZPASTERSKIE



Życzenia dla Ojca Proboszcza

Czcigodny Ojciec Tomasz – z okazji urodzin, które przypadają 15 września, życzymy księdzu wiele radości, zdrowia, niesłabnącego żaru ducha w trudnej kapłańskiej posłudze. Niech

Najświętsza Panna otacza Cię Matczyną miłością i opieką, szczególnie w trudnych chwilach i wyprasza u Syna wszelkie potrzebne łaski. Podejmowany trud zmagania się z codziennością niech Cię uskrzydla i pozwala dostrzegać piękno i głębię życia. Niech sam Bóg będzie nagrodą za wszelkie dobro, które jest Twoim udziałem dla naszej wspólnoty. My zapewniamy o naszej modlitwie. Szczęść Boże!

Służba liturgiczna - Zapraszamy wszystkich ministrantów i inne osoby zaangażowane w przygotowanie liturgii, do ponownego podjęcia pełnionych wcześniej funkcji.

Polska Szkoła św. Kazimierza



Nowy rok szkolny i katechetyczny w Polskiej Szkole rozpoczynamy w sobotę, **11 września**, mszą św. o godz.

10:00. Po Mszy Świętej spotkanie w klasach i możliwość dopełnienia formalności rejestracji uczniów na nowy rok szkolny. Około godziny 11:30 zakończenie pierwszego dnia w Polskiej Szkole.

Światowy Dzień Migranta i Uchodźcy – w niedzielę **26 września o godzinie 14:30** w katedrze Holy Rosary w Vancouver zostanie odprawiona uroczysta Msza Święta z okazji Światowego Dnia Migranta i Uchodźcy. Serdecznie zapraszamy do udziału w tej uroczystości.

Specjalna kolekta na rzecz kampanii Healing and Reconciliation – zostanie zebrana w **niedzielę 12 września 2021.** Kolekta ta będzie przeznaczona na wsparcie ludności tubylczej w Brytyjskiej Kolumbii, a szczególnie osób, które przeżyły doświadczenie szkół rezydencjalnych.

Project Advance 2021. Donację na ten cel złożyły **64 rodziny** na łączną sumę **\$ 11,420.22.** **Bóg zapłać za hojność i zrozumienie.** Zwracamy się z prośbą do wszystkich rodzin o poparcie.



Procesja Eucharystyczna – W niedzielę 12 września po Mszy św. o godz. 11:00 odbędzie się procesja z Najświętszym Sakramentem do czterech ołtarzy. W procesji chcemy podziękować Panu Bogu za wytrwanie w przeciwnościach oraz przeprosić za różne formy profanacji Najświętszego Sakramentu w czasie pandemii. Zapraszamy do licznego udziału.

Prosimy o przygotowanie ołtarzy: Ołtarz I - Koło Przyjaciół Radia Maryja, Ołtarz II – Związek Podhalan, Ołtarz III- Towarzystwo Różańcowe, Ołtarz IV – Legion Maryi.

PARISH ANNOUNCEMENTS



On your Birthday which is on September 15th, we wish you **Happy Birthday Fr. Tomasz.** May the Blessed Virgin surround you with her motherly love and care, especially in difficult times, and ask her Son for all necessary favors.

Liturgical service - We invite all altar boys and other persons involved in the preparation of the liturgy to resume their previously held functions.

St. Casimir's Polish School

The new school year and catechetical in the Polish School begins on Saturday, September 11, with the Holy Mass at 10.00 a.m.

World Day of Migrants and Refugees - on Sunday, September 26 at 2:30 PM, a solemn Holy Mass will be celebrated at Holy Rosary Cathedral in Vancouver on the occasion of World Day of Migrants and Refugees. We cordially invite you to participate in this ceremony.

Special Collection for Healing and Reconciliation Campaign - will be assembled on Sunday, September 12, 2021. This collection will be dedicated to support British Columbia indigenous peoples, especially those who have survived the residential school experience.

Project Advance 2021- A donation for this purpose was made by 64 families for a total amount of \$ 11,420.00. God bless you for your generosity and understanding. We are asking all families for support.

Eucharistic Procession – on Sunday, September 12 after 11:00 o'clock Mass.

Chrzty /Baptisms - Do wspólnoty Kościoła w ostatnim czasie zostali włączeni: Tadeusz Jan Mniszak, Kyle Ishikawa.

Pogrzeb/Funeral – w ostatnim czasie do wieczności odszedł śp. Edward Dymitryszyn.
„*Wieczny odpoczynek racz mu dać Panie....*”

Serdeczne Bóg zapłać wszystkim, którzy wspierają naszą Parafię. Thanks to our regular contributors who help support our Parish